

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 5 (1958)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Es nützt nicht viel, das als gut erkannte nur zu wollen — man muss es auch durch seine mitwirkende Tat herbeiführen helfen!

Mit dem neuesten und besten Brandschutz der Gegenwart

Stop dem Feuer!

Atomwaffenfabriken
Kriegsschiffe, Rüstungsbetriebe, Fabriken usw.
sind mit Albi-R geschützt

Brände verhüten ist besser als löschen!

Albi-R-Uberzug schützt Dachstöcke, Innenräume, Holz- und Eisenkonstruktionen / Albi-K Textilien.

ALBI-Feuerschutz verhindert nicht nur die Ausbreitung von Bränden, sondern isoliert durch eine sich bildende Schaum-schicht gegen Hitze. ALBI bleibt Jahrzehnte wirksam und wird als die beste Brandschutzfarbe von Behörden und Armee anerkannt.

Kurt Vogelsang AG

Schwerzenbach-Zürich
Telefon 051 / 95 31 81

Wo HÄNNI Messgeräte
zur Hand,
freut sich
der Fachmann

Alle Probleme der
Druck Temperatur und
Feuchtigkeitsmessung löst für Sie

HÄNNI & CIE AG. JEGENSTORF

WIBO

MINIMAX

modernste

Feuerlöscher

MINIMAX AG, ZÜRICH 8
Tel. (051) 34 36 30/31

Industriefeuerwehren

Nicht erst heute,
schon ab 1930
werden die VOGT-Motorspritzen
und Feuerwehrarmaturen
in jeder Ausführung und für alle Zwecke
hergestellt



GEBRÜDER VOGT

Maschinenfabrik Oberdießbach BE

Telefon 031 / 68 33 44

Erfolgreiche Feuer- und Brandbekämpfung durch TEMPEX



Wirksamer Schutzanzug

Reflektiert Strahlungshitze bis 95%
EMPA geprüft

Unentbehrlich für
Zivilschutz
Luftschutz
Feuerwehren

Komplette Anzüge, kleine Brandausrüstung, Pikett-Ausrüstung, Feuerlöscher-Ausrüstung, Schürzen, Handschuhe, Hosen, Stiefel etc. Gleichwertiges gibt es nicht!

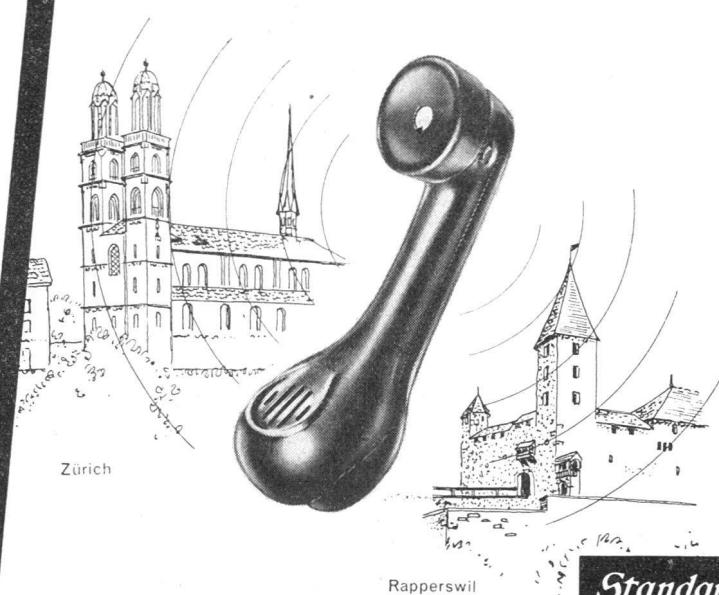
Verlangen Sie Spezialprospekt mit Preisliste Telefon (061) 89 6379



THÉCLA

Société Anonyme
ST-URSANNE
Téléphone 53155

stanofon – Ihre eigene Fernverbindung



Eine rasch aufgebaute und ebenso schnell demonstrierte Fernsprechverbindung zwischen zwei oder mehreren Stellen über Entfernungen bis zu 30 km – das ist stanofon. Industrie, Baugewerbe, Landwirtschaft finden in ihm das ideale Mittel, interne betriebssichere Verbindungen mit geringen Kosten aufzubauen.

stanofon vereinigt alle Bauelemente, einschliesslich Batterien, in einem formschönen Handapparat aus elastischem Kunststoff. Es ist geeignet für Betrieb mit einem Aderpaar von $2 \times 0,6$ mm Durchmesser oder mit Ein drahtverbindung und Erde.

Von Standard entwickelt und gebaut, ist stanofon ein weiteres Qualitätsprodukt unseres weit gespannten Fernmeldetechnik - Programms. Fragen Sie uns – wir geben Ihnen gerne Auskunft oder senden Ihnen Prospekte.

Standard Telephon und Radio AG.

Verkaufsabteilung Zürich 4
Zweierstrasse 35 Tel. 051/25 45 10

Arbeitshandschuhe für den Zivilschutz

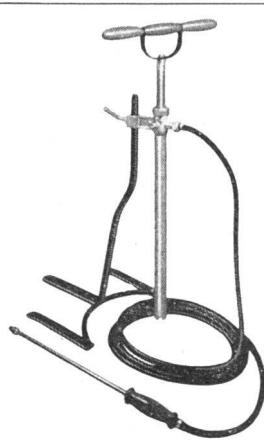


Grosse Auswahl – geeignete Qualitäten!

Verlangen Sie Prospekt 7F bei
d. Fabrik für Arbeitshandschuhe

MÖTTEL & CO ZÜRICH 48

Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77



Eimerspritzen

nach Vorschrift der KTA

Bei Bezug von 10 Stück an
interessanter Fabrikpreis

**W. Furrer, Apparatebau
St. Gallen**



Gummischläuche

die bewährte Dichtung für Luftschutz-
Türen, -Fenster, -Klappen usw.

Flexo-Spiralschlauch

für Luftventilation

Gummi- und Moosgummiprofile

in großer Auswahl

Airex-Matten

als Kälteschutz



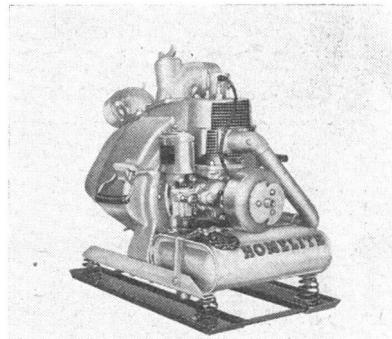
Tragbare

HOMELITE Wasser-Pumpe

für das
Entleeren von
überschwemmten
Kellern und zur
Feuerbekämpfung

Modell 8 S 3"

mit Benzinmotor
Ansauhöhe 8 m
Leistung 1200 l/m
Gewicht 50 kg



Ein Aggregat aus dem von uns speziell für den Zivilschutz konstruierten Gerätewagen.

Zur weiteren Ausrüstung gehören: 1 Hochfrequenz-Notstromgruppe mit BOSCH Bohr-, Aufbruch- und Bauhammer, 3 Scheinwerfer mit Kabel, 1 Rauch- und Gas-Abzugsgerät, 1 Kettensäge, 1 Schweißanlage.

Verlangen Sie bitte unsere Spezialofferte für den kompletten Wagen oder für einzelne Geräte sowie unverbindliche Demonstration.

PANELECTRA AG ZÜRICH 2

Dreikönigstraße 35 - Telefon 051 / 25 79 48